

ACTE III.

N° 10. AIR.

Andantino. $\text{♩} = 60.$ On lève le Rideau.

Flûte.

Petite Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en Sib.

Trompettes en Mib.

Cors en Mib.

Cors en Sib bas

Bassons.

Trombones.

Ophycléide.

Timbales en Mib.

Violons.

Altos.

AMÉLIE.

Violoncelle.

Contre-Basse.

This facsimile has been made from copies in the Bibliothèque Nationale, Paris, and the New York Public Library.

The volumes in this series have been printed on acid-free, 250-year-life paper.

For a complete list of the titles in this series, see the final pages of this volume.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Auber, Daniel François Esprit, 1782-1871.

[Gustave III]

Gustave : ou, Le bal masqué.

(Early romantic opera ; 31)

"First performance: Paris, Opéra, February 27, 1833."

Photoreprint of the ed. published by E. Troupenas, Paris.

1. Operas—Scores. 2. Gustaf III, King of Sweden, 1746-1792—Drama. I. Scribe, Augustin Eugène, 1791-1861. Gustave III. II. Title. III. Series.

M1500.A88G7 1980 [M1627.5.G85] 782.1'54 76-49212

ISBN 0-8240-2930-5 (set)

Bibliothek des Musik-
wissenschaftlichen
Seminars der Universität
Zürich

Sign. OY 31:2

PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA

MP 4
AUBER
400
2:2

Même Mouv!

pp
V.^{lle} et C. B.
pp

B.^{na}
p
V.^{lle}
C. B.

Cres.
Cres.
Cres.
p.
Cres.
p.
Cres.
p.
Cres.
p.
Cres.
Cres.
Cres.
Cres.
Cres.
Cres.
Cres.

C.^{na} et C. B. || || || || || || ||
Cloche qui sonne minuit dans le lointain. Un SI Bémol.

Musical score for page 350, featuring multiple staves with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings like 'F' and 'FPP'.

Fl.
Hautb.
Cl.
Fag.
Cu.
Tbn.
Cb.

Vlle et C.B.

Amélie.
Mon Dieu secourez-moi la force m'aban - don - ne

Vlle
C.B.

(essayant de se lever.)
 dans cet affreux sé-jour du crime et du tré-pas tout me glace d'ef-froi jusqu'au bruit de mes pas

Vlle et C.B.

Je suis seule avançons

Vlle
C.B.

(regardant les piliers.)
 Qui si je me souviens de son ordre for-mel là par-mi ces rochers près de ce temple an-tique il faut chercher des

Cl.
B^{ns}

Cl.
B^{ns}

fleurs dont le pouvoir ma-gique doit bannir de mon coeur un a-mour cri-mi-nel.

Vlle et C.B.

(Elle va pour les cueillir, s'arrête et laisse tomber sa tête sur son sein.)

Cl. Andantino. $\text{♩} = 58.$
 C^s en mib.
 B^{ns}

Et lorsque d'une main trem-blante j'au-rai cueilli ce talis-man pour que la Sibille sa-van-te en com-

Vlle
C.B.

Cl. *Suivez la voix.*

C^{es} en mi^b

B^{es}

Suivez la voix.

-po-se un philtre puis, sant de l'a-mour dont je suis l'es-clave tous souve-nirs seront per-dus plus d'es-poir plus d'amour Gus.

Cl.

C^{es} en mi^b

B^{es}

Timb.

pp

-ta-ve hé-las je ne veux plus t'ai-mer je ne plus t'ai-merai

Fl. All. assai, $\text{♩} = 69$.

Cl.

Tromp. en ut.

C^{es} en mi^b.

C^{es} en si^bbas.

B^{es}

Timb. en ut.

Stacc.

Pizz.

plus. O peine se-crè-te mon âme inqui-ète malgré moi re

Pizz.

Pizz.

Fl. Cl. C[♯] Bass

- gret - te ce que je vais fuir et mon coeur re - bel - le Ici me rap - pel - le l'i - mage cru -

- el - le que je dois ban - nir mon â - me in - qui - è - te mal - gré moi regret - te

721

F *P* *F* *P* *F* *P* *F* *P* *F* *P*

Arco. *P* *F* *P* *F* *P* *F* *P* *F* *P*

ce - que je - vais fuir oui - cette hai - ne que j'im -

721

58 Allegro.
C^o en si bas.

Fl.
Cl.
C^o en mi
C^o en si bas.
B^{ns}
V^{lle} et C.B.

12 8
12 8
12 8
12 8
12 8
12 8
12 8

-plo fe est pour moi plus cru-el le en-co-re que les tour-mens que je res

All^o assai.

Fl.
Cl.
C^o en mi
C^o en si bas.
B^{ns}
Stacc.
Pizz.
V^{lle}
C.B.

19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8

fuir et mon coeur re-bel le ici me rap-pel le li-mage cru-el le que je dois ban

sens ô peine se-crè-te mon âme inqui-ète malgré moi re-gret-te ce que je vais

nir mon â-me in-qui-ète mal-gré moi regret-te ce- que je- vais

Fl.
Cl.
C^o en mi
C^o en si bas.
B^{ns}
V^{lle} et C.B.

12 8
12 8
12 8
12 8
12 8
12 8
12 8

fuir et mon coeur re-bel le ici me rap-pel le li-mage cru-el le que je dois ban

Fl.
Cl.
C^o en mi
C^o en si bas.
B^{ns}
Stacc.
Pizz.
V^{lle}
C.B.

19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8
19 8

nir mon â-me in-qui-ète mal-gré moi regret-te ce- que je- vais

Suivez la voix. Tempo 1°

Changez en VI.

Suivez la voix.

Arco.

fuir malgré moi re-grette ce que je vais fuir

Suivez la voix. Tempo 1°

B^{us} Andantino. ♩ = 76.

Eh quoi ma main ba-lance quand la voix de l'hon-neur re-ten-tit à mon coeur

Dieu qui vois ma souffrance ne m'a-bandon-ne pas et viens gui-der mes pas

Fl. *Cres.*

Hautb. *Cres.*

Cl. *Cres.*

2^{es} C^{es} en ut. *Cres.*

B^{es} *Cres.*

V^{lle} et C.B. *Fz.*

viens et gui - de mes pas viens viens et gui - de mes

Fl. *P.*

Hautb. *P.*

Cl. *P.*

C^{es} en ut. *P.*

C^{es} en ut. *P.*

B^{es} *P.*

P.

pas Dieu qui vois ma souf

P.

Fl. *F.*

Hautb. *F.*

Cl. *F.*

C^{es} *Fz.*

B^{es} *Fz.*

Tromb. *F.*

Ophyc. *F.*

FP.

FP.

FP.

FP.

FP.

fran - ce ne m'a - - - bandonne pas ne m'a - ban.

FP.

FP.

Musical score for page 364. The page contains piano accompaniment and vocal lines. The piano part includes a complex texture with many sixteenth-note passages and chords. The vocal line has lyrics: "don ne pas et viens... gui der mes". The score is marked with various dynamics including *F*, *Fz*, *FV*, *FP*, and *b2*. There are also performance markings such as *C^{mo} la C. B.* and *//*.

Musical score for page 365. The page contains piano accompaniment and vocal lines. The piano part continues with intricate sixteenth-note patterns and chords. The vocal line has lyrics: "pas Dieu qui vois ma souf". The score is marked with dynamics such as *P*, *F*, and *FP*. There are also performance markings such as *//*.

Fl.

Hautb.

Cl.

C¹^s

B¹^s

Tromb.

Ophyc.

fran ce ne m'a bandonne pas ne m'a ban-

367

don ne pas et viens guider mes

C¹^{me} la C. B.

Fl.

Hautb.

Cl.

C⁷

B.⁷

Tromb.

Ophyc.

france ne m'a bandonne pas ne m'a ban-

FP

b2

don ne pas et viens

gui der mes

C^{mc} la C.B.

FP

pas viens gui der guider mes pas mes pas viens gui der guider mes pas
 FP FP FP F
 FP FP FP F

mes pas viens gui der mes pas
 mes pas viens gui der mes pas

mes pas. (Elle va s'approcher des rochers.)

N. 11. DUO.

All. assai.

Flûte.

Petite Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en sib.

Trompettes en ut.

Cors en mi b.

Cors en ut.

Bassons.

Trombones.

Ophycléide.

Timbales en sib.

Violons.

Altos.

AMÉLIE.

GUSTAVE.

Violoncelle.

Contre-Basse.

(Lorsque Gustave paraît; Amélie pousse un cri d'effroi et veut s'enfuir; Gustave la retient par la main.)

Calmez votre frayeur c'est moi c'est votre Roi qui vient veiller sur

Allegro $\text{♩} = 80$.

Cl.
C^s en sib bas.
C^s en mb.
B^{us}
Ah Sire laissez-moi.
vous.
All.
Ainsi donc à l'Enfer lui-même vous demandez de me haïr moi qui gé-

Hautb.
Cl.
C^s
B^{us}
Tromb.
Je me suis trahie ah Gustave com-
-mis moi qui vous aime moi qui jure de vous chérir.

Cl.
C^s
B^{us}
ment supporter son aspect.
V^{lle}
C. B.
C. B.
Ne craignez rien votre humble esclave vous entoure de son respect mais si l'a-

Grâce grâce et pitié je suis la femme de votre ami
-mour règne en votre âme...
Tais-toi tais

P

Je suis la compagne chérie de ce lui qui pour son Roi don_nerait son sang. et sa
toi.

Hautb.
Cl.
C.
B^{ns}
Tromb.

vi - e.
Va - t-en va - t-en laisse moi et puis - que tu veux que j'ex - pi - re em -
C^{ne} la C. B.

Andantino. $\text{♩} = 112$.

Fl.
P^{te} Fl.
Hautb.
Cl.
C^{rs}
B^{ns}
Tromb.

O tourment ô dé - li - re à -
por - te ma vi - e avec toi.

pp
pp
pp
pp
Pizz.

C¹ en sibbas.

peine je respi - re pour moi grâce et par - don - je n'y pourrai sur - vi - vre cet a -

-mour qui l'en - i - vre é - ga - re ma rai - son.
O tour - ment ô dé - li - re le re -

C¹ en sibbas.

- mords - me dé - chi - re pour moi point de par - don - sans toi je ne peux vi - vre et l'a -

-mour qui men - i - vre é - ga - re ma rai - son
O tourment ô dé - li - re
O tourment ô dé - li - re

Cl.
C^o en s^bbas.
B^o

FPP *FPP* *FPP* *FPP*

à pei-ne je res-pi-re pour moi grâ-ce et par-don pour moi pour moi grâ-ce et par-don je
le re-mords me dé-chi-re pour moi point de par-don pour moi pour moi point de par-don sans

FPP *FPP*

Pizz.

n'y pourrai sur-vi-vre cet a-mour qui l'en-livre é-ga-re ma-rai-son é-ga-re ma-rai-
toi je ne peux vi-vre et l'a-mour qui m'en-livre é-ga-re ma-rai-son é-

721

Fz *Fz* *Dol.*
Fz *Fz*
P
Fz *Fz*
P
Fz *Fz*
Fz *Fz*
Fz *Fz*
Fz *Fz*
Arco. *P*
Fz *Fz*

-son cet a-mour qui l'en-livre é-ga-re ma-rai-son ô tour-ment cet amour qui m'en-livre é-ga
-ga-re ma-rai-son m'en-livre é-ga-re ma-rai-son ô tour-ment cet amour qui m'en-livre é-ga

721

721

All^o assai. $\text{♩} = 96.$

re ma rai-son.
re ma rai-son.
Sais-tu qu'en horreur à moi

mé - me sais - tu que con - tre toi j'ai lut - té long.
tems sais - tu que mal - gré moi je t'ai - me et que je ché - ris mes tour.

Musical score for page 382, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes various dynamics such as *Cres.* (Crescendo), *F* (Fortissimo), and *P* (Piano). Performance instructions include *Pizz.* (Pizzicato) and *Laissez-moi fuir.* (Laissez-moi fuir). The lyrics are: "Laissez-moi fuir. - mens plutôt mourir dis un seul mot et j'aban - don - ne ce rang et ce ti - tre de".

Musical score for page 383, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamics such as *FzP* (Forzando Piano) and *Cres.* (Crescendo). The lyrics are: "Roi mes jours mon honneur ma cou - ronne tout pour un seul regard de toi tout pour un seul regard de".

Musical score for page 383, featuring instrumental parts for Hautbois (Hautb.) and Clarinet (Cl.). The score includes dynamics such as *F* (Fortissimo) and performance instructions like *Rallent: un peu.* (Ritardando: a little). The lyrics are: "Laissez moi laissez moi dans mon trouble ex - trê - me ah lais - sez moi quit - ter ces lieux Eh bien toi. Non".

C^{tr}
B^{tr}

peine je res-pi-re sans toi je

Pour moi grâce et pardon

je n'y pourrai sur-vi-vre je n'y pourrai pour-rai sur-vi-vre

ne puis vi-vre sans toi je ne puis vi-vre

O délire ô tourment à peine je res-pi-re à peine je res-pi-re pour moi grâce et par-

O délire ô tourment à peine je res-pi-re à peine je res-pi-re son cœur au mien ré-

C^{tr} C^{tr} C^{tr} C^{tr} C^{tr}

don pour moi grâce et par don je n'y pour rai sur vi vre.
 pond son coeur au mien ré pond sans toi je ne puis vi vre.

O bon - heur ô dé - li - re à pei - ne je res - pi - re
 Pour moi grâce et pardon je n'y pourrai sur vi vre je n'y pourrai pour rai sur -
 sans toi je ne puis vi vre sans toi je ne puis

Plus vite.

vi - vre ô dé.li.re ô tourment à pei.ne je res. pi.re à pei.ne je res. pire d'un instant di.
 vi - vre ô dé.li.re ô tourment à pei.ne je res. pi.re à pei.ne je res. pire cède à ma ten.

C^{mo} la C. B.

-vres - se ah n'abu - se pas crai.gnons ma fai - bles - se fuyons de ses bras
 -dres - se de.meu - re en mes bras un mo - ment et puis - le tré.pas

d'un instant di_vres - - se ah'nabu - se pas
 crai - gnons ma fai - bles - - se fuyons de ses
 cè - de à ma ten_dres - se de meu - re en mes bras
 un mo - ment et puis - le tré

All' vivace.

bras fuy - ons de ses bras fuy - ons de ses bras.
 - pas cède un mo.moment à ma ten_dresse un moment et puis le tré - pas.

Allegro. $\text{♩} = 92$

Récit.
 Mais on vient ô Ciel. Des pas précipi-
 Quel bruit se fait en tendre.

C^{me} la C.B.

Cres. *F*
Cres. *F*
Cres. *F*
 -tés se diri-gent vers nous.
 A cette heure en ces lieux qui peut ainsi se rendre

Cres. *F*

(Avec terreur et baissant son voile.)
 Mon é-poux.
 Ciel Ankaström. Ankaström.
 Vous Si-re dans ces lieux vous auprès d'une femme il est donc vrai c'est pour un rendez-

vous que vous risquez des jours que la Suède ré-clame des jours qui nous sont chers à tous et moi qui par de-

Gustave.
 (Avec impatience.)
 Pourquoi m'avoir sui-
 voir sur vous veille sans cesse j'apprends que de Sto.kohm seul vous ê-tes sor-ti et vers ces lieux dit on.

Je ne suis pas le seul la haine vengesse veille aussi bien que l'amitié ils étaient sur vos pas ils vous ont épi.

Allegro assai.

Amélie.
Ah tous mes sens frissonnent.
...é la parmi ces rochers. Ils attendent leur proie ainsi que des bandits

All. Mod.^o ♩ = 100.

Caché sous ce manteau dont les plis m'envieront pour un des conjurés sans doute ils m'auront pris

Allegro moderato. ♩ = 100.

Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en Si^b.

Trompettes en Si^b.

1^{er} Cors en Mi^b.

2^d Cors en Mi^b.

Bassons.

Trombones.

Ophycléide.

Timbales en Mi^b.

Violons.

Altos.

AMÉLIE.

GUSTAVE.

ANKASTROM.

Violoncelle.

Contre-Basse.

Oui disaient-ils je l'ai vu c'est le roi près d'une femme jeune et belle

Cl.
Bⁿ
Oph.
Fl.
Cl.
Bⁿ
Oph.

(A part.)
je meurs de froi
(Bas à Amélie.)
par pitié calmez votre ef

et quand il va s'éloi- gner avec el- le nous frappe rons

Fl.
Cl.
Bⁿ
Oph.

- froi
(Montrant un sentier parmi les rochers.)
mais vous pouvez en- cor par cette seule is- su - e sous ce dégui- se- ment é- chapper à leur-

(Lui donnant son manteau.)

Fl.
Cl.
Bⁿ
Oph.

(Bas à Gustave.)
partez au nom du ciel
(La prenant par la main.)
je gui- de- rai vos pas ve- nez é- loi- gnez- nous venez
(L'arrêtant.)
eu - e non

Fl.
Cl.
Bⁿ
Oph.

(S'adressant à Amélie.)
pas ils savent que Gus- ta - ve est avec vous Ma- dame et le seul as- pect d'u- ne

Oph.

(A demi voix à Gustave.)
il a raison et pour leur échapper partez
femme montrerait à leurs coups ce lui qu'il faut frapper

Fl.
Hautb.
Cl.
C^{tr}
B^{tr}
FP
FP
FP

partez ils vont ve
non jamais plu tôt per dre la vi e que de l'a bandon ner

Fl.
Cl.
C^{tr}
B^{tr}
FP
FP
FP
FP

mir Gust. (A part.)
je brave leur fu reur et mon rir au près d'el le est ou co re un bon

Cl.
C^{tr} P^{oo}
B^{tr}
Timb. PP
PP

mon sang se gla ce dans mes vei nes je suis per
- heur
à quel moy -

Musical score for page 402. The score includes vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *p* and *pp*.

- due et pour tou - jours mon sang se gla - ce dans mes veines je suis per - due et pour tou -
 hé - las dans mon âme in - cer - taine à quel moy - en a - voir re -
 - en a - voir re - cours sa per - te est cer - taine à quel moy - en a - voir re -

Musical score for page 405. The score includes vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *arco*, *pp*, *cres.*, and *arco.*.

- jours ô Dieu puis - sant qui vois mes peines de Gus - ta - ve sa - ve les jours ô Dieu puis -
 - cours ô Dieu puis - sant qui vois mes peines du moins ne frappe que mes jours ô Dieu puis -
 - cours ô Dieu puis - sant qui vois mes peines ab - digne con - ser - ver ses jours ô Dieu puis -

- sant qui vois mes peines de Gusta - ve sau - ve les jours. eh bien puisque pour
 - sant qui vois mes pei - nes d'au moins ne frap - pe que mes jours.
 - sant qui vois mes pei - nes ah dai - gne con - ser - ver ses jours.

(à voix basse à Gustave.)
 PP

Hautb.

vous la crainte ne peut naître pour moi d'au moins tremblez - ou soudain à ses yeux je dé - chi - re ce
 (Montrant Ankaström.)
 v^{lle} et C.-B.
 voile et me fais re - con - nai - tre si vous ne par - tez pas chois - sez - vous - lez
 Gust.
 que di - tes vous - grands dieux !

Hautb.
Cl.
F. C.
pizz.
pizz.
vous qu'il m'imvole à vos yeux par- tez par- tez je l'ai dit je le
Gust.
au nom du ciel

Cl.
F. C.
pizz.
Timb.
PP
veux
Ankast.
pizz.
pizz.

P
P
mon sang se gla - ce dans mes vei - nes je suis per - due et pour tou -
- en a - voir re - cours hé - las dans mon âme incer - taine à quel moy - en a - voir re -
- en a - voir re - cours sa per - te est cer - taine à quel moy - en a - voir re -

- jours ô Dieu puis - sant qui vois mes pei - nes de Gus - ta - ve sau - ve les jours ô Dieu puis -
 - cours ô Dieu puis - sant qui vois mes pei - nes dumoins ne frap - pe que mes jours ô Dieu puis -
 - cours ô Dieu puis - sant qui vois mes pei - nes ah dai - gne con - ser - ver ses jours ô Dieu puis -

arco *pp* *cres.*
cres.
arco. *cres.*
arco. *cres.*

- sant qui vois mes pei - nes de Gusta - ve sau - ve les jours.
 - sant qui vois mes pei - nes dumoins ne frap - pe que mes jours.
 - sant qui vois mes pei - nes ah dai - gne con - ser - ver ses jours.

F *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
F *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
F *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
F *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*

oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*

oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*

oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*
oo *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo* *F* *oo*

(D'un ton solennel.)
 Ankas

- trom écoute moi je connais dès longtemps ton amour pour ton roi ta loyauté ta foi dans les sermens aux portes de Sto
 ah si re!

Musical notation includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment with dynamic markings such as *p* and *fp*.

- kolni jure de la con dui re sans lui rien di re sans chercher même à deviner ses traits
 je le promets je le promets

Musical notation includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment with dynamic markings such as *p* and *fp*.

Cl.
B^{us}
Tromb.
FP FP FP FP FP FP
FP FP FP FP FP FP
FP FP FP FP FP FP
tu le ju - res à moi sur la
et qu'à l'instant mê - me j'ex - pi - re si j'y man - quais

Allegro assai $\text{♩} = 88$.

Cl.
Tromp. en SI b
1^{er} Cors en SI b
2^{es} Cors en SI b
B^{us}
Timb. en SI b.
FP FP P PP
FP FP P
FP FP P
FP FP P
vie et l'hon - neur a la mort qui s'ap -
mieux en - cor par mon roi du haut

Amélie.
du haut de cette
- pro - che qui dé - ro - bons nos pas si j'étais sans re - pro - che je ne la craindrais pas à la mort qui s'ap -
de cette roche je crois en - tendre hélas leur troupe qui s'approche ap - portant le trépas du haut
C^{or} la C - B //

ro - - che ne l'en - ten - dez vous pas ce bruit sourd qui s'ap - pro - - che an - non - ce le trépas
 - pro - che oui dé - ro - bons nos pas si j'étais sans re - pro - - che je ne la craindrais pas pour el - le
 de cette roche je crois en - tendre hélas leur troupe qui s'approche apportant le tré - pas oui leurs

oui leurs pas - re - ten - tis - sent tous mes sens - en fré - mis - sent oui leurs pas - re - ten - tis - sent
 quel sup - pli - ce grand - Dieu sois moi pro - pi - - ce pour el - le quel sup - pli - - ce grand Dieu sois
 pas reten - tis - sent tous mes sens en fré - mis - sent oui leurs pas re - ten - tis - sent tous mes

C. les Cors.

tous mes sens en fré-mis-sent je les en-tends partez par-tez je les en-
 moi pro-pi-ce et toi son-ge qu'en tous tems je crois je crois à tes ser-
 sens en fré-mis-sent par-tez par-tez je les en-tends oui je tien-drai mes ser-

-tends partez par-tez je les en-tends sou-gez son-gez à
 -mens je crois je crois à tes ser-mens tu tien-dras tes ser-mens tu tien-
 -mens oui je tien-drai mes ser-mens je tien-drai mes ser-mens je tien-

ro - - che ne l'en - ten - dez vous pas ce bruit sourd qui s'ap - pro - - che an - non - ce le trépas
 - pro - che oui dé - ro - bons nos pas si j'étais sans re - pro - - che je ne la craindrais pas pour el - le
 de cette roche je crois en - tendre hélas leur trompe qui s'approche apportant le tré - pas oui leurs

oui leurs pas - re - ten - tis - sent tous mes sens - en fré - mis - sent oui leurs pas - re - ten - tis - sent
 quel sup - pli - ce grand Dieu sois moi pro - pi - ce pour el - le quel sup - pli - ce grand Dieu sois
 pas re - ten - tis - sent tous mes sens - en fré - mis - sent oui leurs pas - re - ten - tis - sent tous mes

musical score for page 416, measures 422-425. It features multiple staves for instruments and voices. The vocal line includes lyrics in French. Dynamics like 'F' and 'P' are marked throughout.

les 1^{ers} Cors.

tous mes sens en fré-mis-sent je les en-tends partez par-tez je les en-
 moi pro-pi-ce, et toi son-ge qu'en tous tems je crois je crois à tes ser-
 sens en fré-mis-sent par-tez par-tez je les en-tends oui je tien-drai mes ser-

musical score for page 417, measures 425-428. It continues the musical score from the previous page with vocal and instrumental parts.

-tends partez par-tez je les en-tends sou-gez son-gez a-
 -mens je crois je crois à tes ser-mens tu tien-dras tes ser-mens tu tien-
 -mens oui je tien-drai mes ser-mens je tien-drai mes ser-mens je tien-

serrez.

Musical score for page 424. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *P* (piano) and *F* (forte). The vocal line includes the lyrics: "vos sermens partez partez songez à vos sermens partez partez je les entends songez songez à vos sermens partez partez je les entends partez partez je les entends".

cres

serrez.

Musical score for page 425. It continues the vocal and piano parts from page 424. The piano part includes dynamic markings such as *F* (forte) and *cresc.* (crescendo). The vocal line includes the lyrics: "tez je les entends songez songez à vos sermens partez partez je les entends partez partez je les entends".

Cresc. les 1^{ers} Cors.

tez je les en-tends son-gez son-gez à vos ser-mens à vos ser-mens partez son-
 crois à tes ser-mens je crois je crois à tes ser-mens oui tu tien-dras tes ser-mens je crois je
 -tez je les en-tends partez par-tez je les en-tends oui je tien-drai mes ser-mens partez je

gez à vos ser-mens par-tez son-gez à vos ser-mens. *(Gustave s'éloigne par la droite et disparaît à travers les rochers.)*
 crois à tes ser-mens je crois je crois à tes ser-mens.
 tiendrai mes ser-mens par-tez par-tez je les en-tends.

F *Fz*

Ankaström. *Récit.*

Hâtons nous de quitter ce lieu sombre et sauvage jusqu'aux murs de Stokolm je l'ai ju...

C^{me} la. C. R. // //

F *Fz*

Fz *P*

Amélie. (à part.)

Je sens défaillir mon courage.

ré je dois guider vos pas. Venez. Ma...

Fz *P*

P

da me oh! Ciel vous tremblez et pour quoi vous êtes confiée à la garde à la

P

Clar: en sib

B^{me} *P*

(À part et se soutenant à peine.)

Je me meurs.

foi d'un fidèle sujet que ce mot vous rassure au nom du Ciel qui punit le par...

P *P*

P

-ju - re je tien - drai les ser - mens que j'ai faits à mon

P

ci.
 la céleste justice va nous l'abandonner et dans l'ombre propice l'heure de son supplice
 la céleste justice va nous l'abandonner et dans l'ombre propice l'heure de son supplice
 Ce sont eux.
 la céleste justice va nous l'abandonner et dans l'ombre propice l'heure de son supplice
 la céleste justice va nous l'abandonner et dans l'ombre propice l'heure de son supplice
 la céleste justice va nous l'abandonner et dans l'ombre propice l'heure de son supplice

Arco.
 p Arco.
 P Arco.
 Ribbing.
 l'heure de son supplice enfin vient de sonner.
 Delorn.
 l'heure de son supplice enfin vient de sonner. Qui nous avons pour nous et l'au - da - ce et le
 l'heure de son supplice enfin vient de sonner.
 l'heure de son supplice enfin vient de sonner.
 l'heure de son supplice enfin vient de sonner.

Fl.
Hautb.
Cl.
C.
B.
Tromb.
Timb.

Amélie.

Mon cœur bat et frémit.

nombre en si - len - ce a - van - cons.

Arco.

Vois

(bas à Ribbing)

721

Ribbing.

Pres de quelque beauté comme on nous l'a dit il est là c'est Gus

tu - ce voile blanc d'ici briller dans l'ombre.

(bas à Dehorn)

721

Hautb.

1^{re} C^{es} en Mib.

Grands dieux ce n'est pas le Roi

Il se li - vre lui même frappons.

Ankastrom. (avec fierté et à haute voix.)

Grands dieux ce n'est pas le Roi

Qui va là? Non il n'est pas en ces

(à demi-voix.)

721

Hautb.

1^{re} C^{es} en Mib.

O surprise extrême c'est Ankaström.

O surprise extrême c'est Ankaström.

lieux. Oui Mes - sieurs c'est lui même qui pourrait à son

O surprise extrême c'est Ankaström.

O surprise extrême c'est Ankaström.

O surprise extrême c'est Ankaström.

O surprise extrême c'est Ankaström.

721

Musical score for page 438. The score includes staves for various instruments and vocal parts. Key markings include *P*, *Cres.*, *Pizz.*, and *Timb.*. The lyrics for the vocal parts are:

O cé les - - - - - te jus
 Quoi le hazard propice
 tour ici vous nommer tous Comte De horn Ribbing parlez que voulez vous la cé les - - - - - te jus
 Quoi le hazard propice
 Quoi le hazard propice
 Quoi le hazard propice

Cres. F 721

Musical score for page 439. The score continues the musical and vocal parts from page 438. Key markings include *P*, *Pizz.*, and *721*. The lyrics for the vocal parts are:

- ti - - - - - ce que ta loi me pu - nis - - - - - se que ta
 quoi le hazard propice le dérobe au supplice il échappe à nos coups
 - ti - - - - - ce à mon mai - - - - - tre pro - pi - - - - - ce la ce -
 quoi le hazard propice le dérobe au supplice il échappe à nos coups
 quoi le hazard propice le dérobe au supplice il échappe à nos coups
 quoi le hazard propice le dérobe au supplice il échappe à nos coups

721

loi me pu, nis se mais fais à tous les
 du sort par quel caprice du sort par quel caprice faut-il que tout trahisse
 du sort par quel caprice du sort par quel caprice faut-il que tout trahisse
 les te jus ti ce le dé ro be à leurs
 du sort par quel caprice du sort par quel caprice faut-il que tout trahisse
 du sort par quel caprice du sort par quel caprice faut-il que tout trahisse
 du sort par quel caprice du sort par quel caprice faut-il que tout trahisse

yeux que ce voi le pro pi ce dé
 notre juste courroux quoi le hazard propice le dérobe au supplice
 notre juste courroux quoi le hazard propice le dérobe au supplice il échappe à nos
 coups qu'i ci cha que com pli ce en son
 notre juste courroux quoi le hazard propice le dérobe au supplice
 notre juste courroux quoi le hazard propice le dérobe au supplice
 notre juste courroux quoi le hazard propice le dérobe au supplice il échappe à nos

ro - be mon sup - pli - cé et mes tourmens af - freux mes tour - mens mes tourmens af - freux.
 il échappe à nos coups - faut - il que tout tra - his - se no - tre jus - - te cour - roux.
 coups du sort par quel ca - price faut - il que tout tra - his - se no - tre jus - te cour - roux.
 a - - me fré - misse et craigne mon cour - roux oui qu'il crai - gne mon cour - roux.
 il échappe à nos coups faut - il que tout tra - his - se no - tre jus - - te cour - roux.
 il échappe à nos coups faut - il que tout tra - his - se no - tre jus - - te cour - roux.
 coups du sort par quel ca - price faut - il que tout tra - his - se no - tre jus - - te cour - roux.
 Arco.

Hautb.
 B.ⁿ
 Tromb.
 Ribbing.
 Ankastron.
 Fl.
 B.ⁿ
 Ribbing.
 Dehorn.

(montrant Amélie.)
 Sans dou - te comme
 Vous ne répondez pas quel projet vous a - mè - ne.
 vous des pro jets a - mou - reux.
 Mais notre at - ten - te hélas fut vai - ne nous n'a - vons rien trou -

na_cce pour ad_mi - rer au_tant d'ap - pas on peut bien on peut bien braver le tré -
 Ad_mi_ra - ble con_quête nos regards cu_ri - eux troublent le tête à tête d'un rival trop heu -
 Malheur à vous craignez mon bras et d'un seul pas n'a_van_cez
 Ad_mi_ra - ble con_quête nos regards cu_ri - eux troublent le tête à tête d'un rival trop heu -
 Ad_mi_ra - ble con_quête nos regards cu_ri - eux troublent le tête à tête d'un rival trop heu -
 Ad_mi_ra - ble con_quête nos regards cu_ri - eux troublent le tête à tête d'un rival trop heu -

(riant.)
Vlle et C. B.

ah! arrê_tez arrê_tez épar_guez sa vi_e
 pas c'est sa femme!
 reux (Ankstrom tire son épée, chacun des conjurés en fait autant.)
 pas Amé - lie!
 reux c'est sa femme!
 reux c'est sa femme!
 reux c'est sa femme!

(Dans ce mouvement rapide, son voile est tombé sur ses épaules, tous la reconnaissent et s'arrêtent immobiles.)
 (Gaiment et à demi voix entre eux.)
 (A part et comme frappé de la foudre.)

Fl.
Hautb.
Cl.
C^o.
Tromb.
Oph.
Timb.
C^o. 1^{er} V.
C^o. 2^e V.
P.C.B.

ab! ab! ab!
ab! ab! ab!
ab! ab! ab!
ab! ab! ab!
ab! ab! ab!

la ren
la ren
la ren
la ren
la ren

ront c'est trop peu de sa vie pour venger mon affront c'est trop peu de sa vie pour venger mon affront

721

464
Fl.
Cl.
C^o.
B^o.
Amélie.
de
con - tre est jo - li - e et long temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la
con - tre est jo - li - e et long temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la
tra - hi - son in - fa - mi - e que mes mains
con - tre est jo - li - e et long temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la
con - tre est jo - li - e et long temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la
con - tre est jo - li - e et long temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la

721

ven - ger son af - front pour

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u.ne

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u.ne

- men - te fer - men - te dans mon cœur ah! en fer - en fu - ri

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u.ne

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u.ne

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u.ne

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u.ne

Hautb.

Tromp.

Tromb.

Oph.

ven - ger son af - front pour ven - ger son af -

tel - le fo - li - e à la cour long - tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri -

tel - le fo - li - e à la cour long - tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri -

- e fer - men - te fer - men - te dans mon cœur fer - men - te dans mon cœur fer - men - te dans mon

tel - le fo - li - e à la cour long - tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri -

tel - le fo - li - e à la cour long - tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri -

tel - le fo - li - e à la cour long - tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri - rons long tems long tems nous en ri -

Cl.

Viol. *pizz.*

Vcllo. *Ribb.*

Cb. *pizz.*

porté le motif à vous seul je m'adresse puis-je y compter quel

ton-jours

Cl.

Viol.

Vcllo.

Cb.

vo-tre de-meure des de-main et vers la septième heure

lieu quel ins-tant vous y vien-

Cl.

Viol.

Vcllo.

Cb.

Dehorn.

un seul de nous suf-fit vo-lon-tiers

vo-lon-tiers

irez l'un et l'au-tre non tous deux à de-main

Cl.

Viol.

Vcllo.

Cb.

arco.

p

c'est dit

c'est dit

(Allant à Amélie.)

done venez ma-

arco.

p

(Avec ironie et lui prenant la main.)

-dame é-vi-tous leur pré-sence ne vous souvient-il pas jusqu'aux murs de Sto-kolm je dois guider vos

Cl.
PP

Amélie. (A part.) (à Ankaström d'un ton suppliant.)

je me soutiens à pei-ne ah! mon-sieur

(A demi voix, lui serrant la main.)

pas du si-len-ce les pré-

Fl.

Cl.

C^o

B^o

Ribb.

Dch.

Ankas.

CHŒUR.

la ren-

la ren-

la ren-

la ren-

P pizz.

P pizz.

P pizz.

Fl.
Cl.
C^o
B^o

Amélie.
de hon - - - te et d'in - fa - mi - e je sens rou -
- con - tre est jo - li - e et long - temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la
- con - tre est jo - li - e et long - temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la
trahi son in - fa - mi - e que mes mains
- con - tre est jo - li - e et long - temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la
- con - tre est jo - li - e et long - temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la
- con - tre est jo - li - e et long - temps j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e à la

arco.
arco.
- gir - mon front grand Dieu pre - nez pre - nez ma
cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e à la cour nous en ri -
cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e à la cour nous en ri -
pu - ni - ront c'est trop peu de sa vi - e pour venger
cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e à la cour nous en ri -
cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e à la cour nous en ri -
cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e à la cour nous en ri -

arco.

Fl. P^{te} Fl. Cl. C^{rs} B^{ns} Timb. PP

C^{me} 1^{er} C^{ra} // // // //

division.

vi - - - e pour

- rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u-ne tel-le fo-li-

.. rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah ah ab ah! ah! ah! oui d'u-ne tel-le fo-li-

mon affront ah! l'en-fer en fu-ri - - - e fer-

- rons ah! ah! ah! .. ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u-ne tel-le fo-li-

- rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u-ne tel-le fo-li-

- rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u-ne tel-le fo-li-

Fl. P^{te} Fl. Cl. C^{rs} B^{ns} Timb. PP

division.

ven - ger son af - front pour

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u-ne

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u-ne

- men - te fer - mente dans mon cœur ah! l'en - fer en fu - ri - -

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u-ne

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u-ne

- e à la cour long tems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui d'u-ne

Musical score for page 468, featuring woodwinds and strings. The score includes parts for Hautb. (Horn), Tromp. (Trumpet), Tromb. (Trombone), and Oph. (Oboe). The music is in 3/4 time and consists of several staves of instrumental notation.

Musical score for page 469, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes vocal parts and piano accompaniment. The music is in 3/4 time and consists of several staves of vocal and piano notation.

front grand Dieu prenez ma vi - e pour ven - ger son af - front grand Dieu prenez ma
 - rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!
 - rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!
 c'est trop peu de sa vi - e pour venger mon af - front c'est trop peu de sa
 - rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!
 - rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!
 - rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!

vi - e pour ven - ger son af - front grand Dieu pre - nez pre - nez ma
 la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jol - e et longtems j'en ré - ponds d'u -
 la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jol - e et longtems j'en ré - ponds d'u -
 vi - e pour venger mon af - front c'est trop peu de sa vi - e
 la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en ré - ponds d'une telle fo -
 la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en ré - ponds d'une telle fo -
 la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en ré - ponds d'une telle fo -

vi - e pour ven - ger son af -
 - ne tel - le fo - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems a la cour nous en ri -
 - ne tel - le fo - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems a la cour nous en ri -
 pour ven - ger mon af - front pour ven - ger mon affront
 - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems j'en ré - ponds a la cour nous ri -
 - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems j'en ré - ponds a la cour nous ri -
 - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems j'en ré - ponds a la cour nous ri -

front grand Dieu prenez ma vi - e pour ven - ger son af - front grand Dieu prenez ma

rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!

rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!

c'est trop peu de sa vi - e pour venger mon af - front c'est trop peu de sa

rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!

rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!

rons la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons ah! ah! ah! ah!

vi - e pour ven - ger son af - front grand Dieu pre - nez pre - nez ma

la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jol - e et longtems j'en répons d'u

la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jol - e et longtems j'en répons d'u

vi - e pour venger mon af - front c'est trop peu de sa vi - e

la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en répons d'une telle fo

la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en répons d'une telle fo

la rencontre est jo - lie et longtems nous en ri - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en répons d'une telle fo

vi - e pour ven - ger son af - front
 - ne tel - le fo - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems a la cour nous en ri - rons
 - ne tel - le fo - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems a la cour nous en ri - rons
 pour ven - ger mon af - front pour ven - ger mon af - front
 - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems j'en ré - ponds a la cour nous ri - rons
 - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems j'en ré - ponds a la cour nous ri - rons
 - li - e a la cour nous ri - rons d'u - ne tel - le fo - li - e oui longtems j'en ré - ponds a la cour nous ri - rons

front grand Dieu pre - nez pre - nez ma vi - e
 - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e a
 - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e a
 front c'est trop peu de sa vi - e pour ven - ger
 - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e a la cour nous ri - rons
 - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e a la cour nous ri - rons
 - rons la rencontre est jo - li - e et longtems j'en ré - ponds d'u - ne tel - le fo - li - e a la cour nous ri - rons

entrainant par la main Amélie qui a peine à le suivre.)

ACTE IV.

N° 14.

DUO et CAVATINE.

All. vivace. $\frac{2}{4}$ = 112.

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes
en UT.

Trompettes
en RÉ.

Cors en RÉ.

Cors en FA.

Bassons.

Trombones.

Ophycléide.

Timbales
en RÉ.

Violons.

Altos.

AMÉLIE.

ANKASTROM.

Violoncelle.

Contre-Basse.